

# 老鼠，小心！

[英] 朱蒂·维特 / 文

[英] 诺玛·伯金 / 图

王 芳 / 译



# 老鼠，小心！

[英] 朱蒂·维特 / 文

[英] 诺玛·伯金 / 图

王 芳 / 译



## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

老鼠, 小心! / (英) 维特文, (英) 伯金图; 王芳译.  
-- 太原: 希望出版社, 2015.3  
ISBN 978-7-5379-7243-7

I. ①老… II. ①维… ②伯… ③王… III. ①儿童文学-图画故事-英国-现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第038776号

Mouse, Look Out!

Text © 1998 Judy Waite

Illustrations © 1998 Norma Burgin

First Published by LITTLE TIGER PRESS

著作权合同登记号 图字: 11-2011-244

本书简体中文版权由北斗耕林文化传媒(北京)有限公司取得, 希望出版社出版。  
版权所有, 侵权必究!



**老鼠, 小心!** [英] 朱蒂·维特文 [英] 诺玛·伯金图 王芳译

策划监制: 敖德

责任编辑: 田意可

特约编辑: 火棘果子 徐岱楠 续超

出版: 希望出版社

(山西省太原市建设南路21号 030012)

印刷: 北京盛通印刷股份有限公司

发行: 全国各地新华书店

开本: 960毫米×1092毫米 1/16

印张: 2

版次: 2015年3月第1版

印次: 2015年3月第1次印刷

书号: ISBN 978-7-5379-7243-7

定价: 29.80元

(如有印装质量问题, 请与承印厂联系调换)

# 老鼠，小心！

[英] 朱蒂·维特 / 文

[英] 诺玛·伯金 / 图

王 芳 / 译





无人打开的院门锈迹斑斑，  
每当风吹过，  
总是发出嘎吱的轻叹。



石墙上爬满了藤蔓，  
就在碎裂的缝隙间，  
有只小老鼠正在窥探。

**危險  
勿靠近**

如日落般安静，  
一个影子悄悄潜行。





老鼠，小心！  
有只猫正在靠近！



无人叩响的房门左晃右摇，  
每当风呼啸，  
仿佛就要倾倒。



穿过木门残破的一角，  
有只小老鼠正在东望西瞧。



沿着杂乱的小径，  
一个影子悄悄潜行。

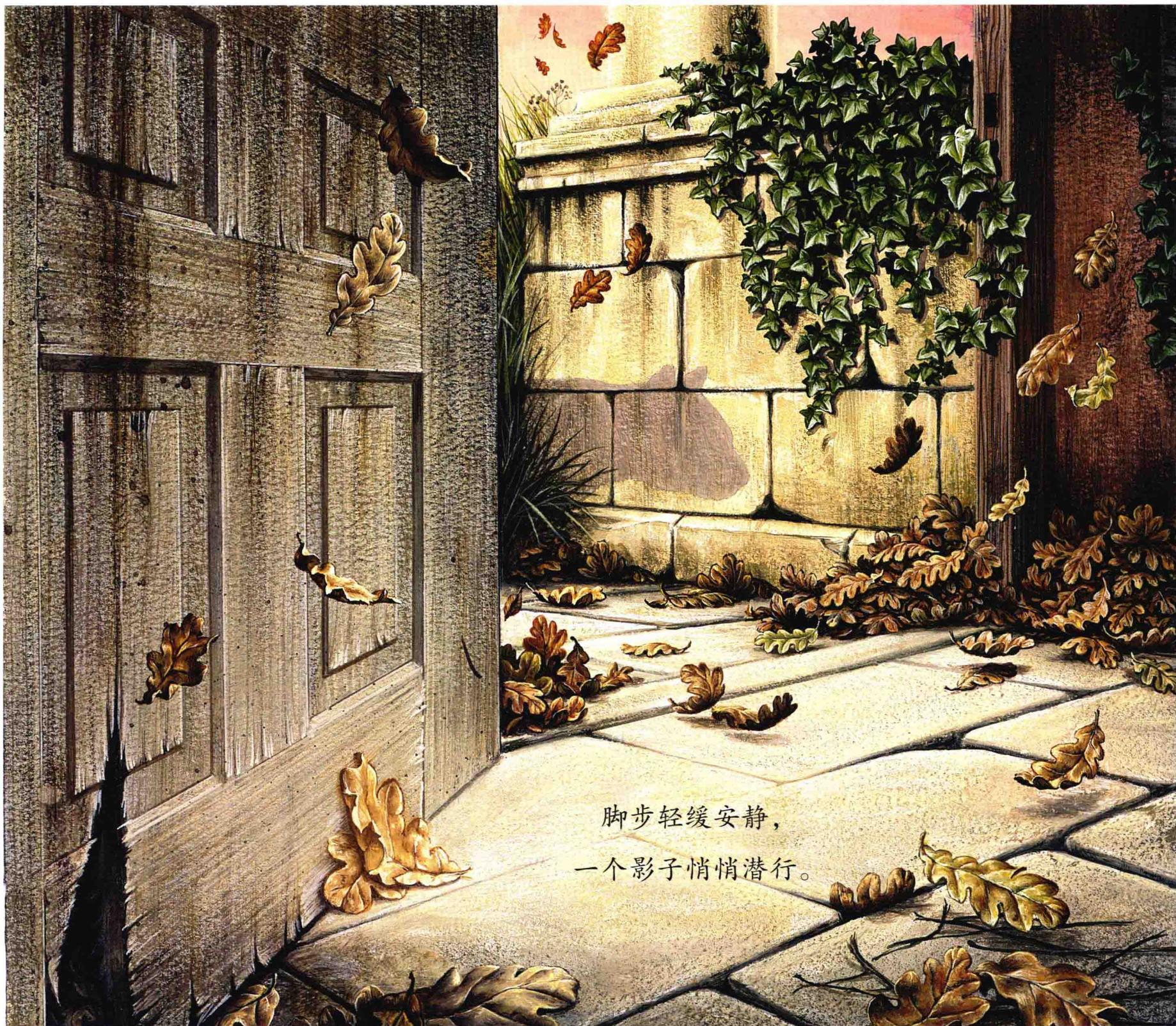
老鼠，小心！  
有只猫正在靠近！







无人经过的玄关幽暗荒凉，  
每当风低唱，  
长长的蛛网就摇摇荡荡。  
在破旧褪色的地毯上，  
有只小老鼠正窜过走廊。



脚步轻缓安静，  
一个影子悄悄潜行。

老鼠，小心！  
有只猫正在靠近！





无人烹饪的厨房凌乱污秽，  
每当风哀号，  
窗帘摇摆翻飞。